

# Nunami inuussutissarsiutinut tunngatillugu inuussutissarsiornermik siuarsaaneq pillugu Inatsisartut inatsisaat

## Kapitali 1

### *Atuunneqarfia*

§ 1. Aningaasanik immikkoortitsineqassaaq inuussutissarsiornermi pilersaarutinut inuiaqatigiit aningaasarsiorneranni iluaqusiisinnaasutut nalilerneqartunut, assersuutigalugu tunisassiornerunermik suliffissanillu amerlanerulersitsinernik kinguneqartut, tapiissuteqarfigineqarnissaat siunertaralugu tapiissutitigut aaqqiissutinik aningaasalersuisussanik.

*Imm. 2.* Ingerlatsinermut namminermut tapiissuteqartoqarsinnaanngilaq.

§ 2. Inatsisartut inatsisaat nunami inuussutissarsiutinut tapiissuteqarnernut atuuppoq. Nunami inuussutissarsiutinut ilaapput kiffartuussinerup, takornariartitsinerup, suliffissuaqarnerup, niuernerup, akunnittarfeqarnerup, IT-lerinerup, misigisassarsiortitsilluni inuussutissarsiornerup assigisaasalu iluanni suliffeqarfiit ingerlatallu allat.

*Imm. 2.* Inatsisartut inatsisaat manna malillugu siunertanut inatsisit allat malillugit tapiissuteqartarnermi aaqqiissutinut ilaareersunut tapiissuteqartoqarsinnaanngilaq.

§ 3. Aallaavittut inuussutissarsiornermi ingerlatanut Kalaallit Nunaanni isumagineqartunut taamaallaat tapiissuteqartoqarsinnaavoq. Taamaattorli pikkorissarnernut imaluunniit atorussanik pisiortornernut Kalaallit Nunaanni neqeroorutaasinnaanngitsunut tapiissuteqartoqarsinnaalluni.

## Kapitali 2

### *Inuussutissarsiornermut tapiissutit aningaasatillu immikkut ittut*

§ 4. Aningaasat ukiumoortumik aningaasanut inatsimmi immikkoortinneqartut iluanni tapiissuteqartoqartassaaq.

§ 5. Tapiissutit qinnuteqareermermi tunniunneqassapput, makkunungalugu atatillugu aningaasartuutit uppersaasernerini utertinnissaannut neriorsuinikkut:

- 1) pilersitsineq amma alliliineq,
- 2) tunisassianik suleriaatsinillu ineriartortitsineq,
- 3) niuerfissanik pilersitsineq imaluunniit

4) pilersaarusiorneq.

*Imm. 2.* Taamattaaq tapiissutit tunniunneqarsinnaapput aningaasat inuussutissarsiuteqartunik siunnersorneqarnermut atugassanik aningaasat amerlassusii aalajangersimasut neriorsuutiginerisigut, soorlu inatsilerituumit imaluunniit kukkunerisuiisunit ikiorneqarneq.

*Imm. 3.* Tapiissuteqarnissamik neriorsuineq erseqqinnerusumik piumasaqaateqarnikkut tunniunneqartassaaq.

*Imm. 4.* Imm. 1 aamma 2 malillugit tapiiffigineqarnissamik qinnuteqaat qinnuteqarnissamut immersugassaq Naalakkersuisunit suliarineqarsimasoq atorlugu suliarineqassaaq, paasissutissanillu tassani piumasaqaatigineqartunik imaqaassalluni.

**§ 6.** Suliaqarfinnut aalajangersimasunut imaluunniit suliffeqarfinnut immikkut ittunut tapiissuteqartarneq pillugu Naalakkersuisut maleruagassanik aalajangersaasinnaapput, tamakkununnga ilaallutik aningaasaatit aalajangersimasut ilaat ukiumoortumik aningaasanut inatsimmi immikkoortinneqartut tamakkununnga inniminneerneqartassallutik kiisalu suliaqarfinnut imaluunniit suliffeqarfinnut tamakkununnga tapiissuteqarnissaq pillugu neriorsuinissamut piumasaqaatit erseqqinnerusut aalajangersarlugit.

### **Kapitali 3**

#### *Piumasaqaatit nalinginnaasut*

**§ 7.** Inuussutissarsiornermi suliffeqarfinnut pilersaarutinullu namminersortunut, piffissap sivisuup ingerlanerani aningaasarsiornikkut sinneqartooruteqarnissamik siunertaqartunut taamaallaat tapiissuteqartoqarsinnaavoq.

*Imm. 2.* Tapiiffigineqarnissamik neriorsuut allanut tunniunneqarsinnaanngilaq imaluunniit eqqartuussutitigut malersuinissamut peqquteqartitsisinnaanani.

*Imm. 3.* Pilersaarutitut imaluunniit ingerlatanut pisortat aningaasaataannit allanit tapiissutitik imaluunniit aningaasalersuineri pissarsisanngitsunut taamaallaat tapiissuteqartoqarsinnaavoq.

*Imm. 4.* Tapiissuteqarnissamik neriorsuineq qinnuteqaammi ingerlatsinikkut inuiaqatigiinnilu aningaasarsiornerup nalilersorneqarnera tunngavigalugu tunniunneqartassaaq. Ingerlatsineri aningaasarsiornikkut naliliineri ilaatigut qinnuteqartup suliaqarfisigut aqutsinikkullu piginnaasaqarfinik piginnaasaanillu naliliineq, qinnuteqartup aningaasarsiornera niuerneramilu pilersaarutaata aalajangersimasup atorsinnaassusia naliliineri ilanngunneqartassallutik.

**§ 8.** Tapiiffigineqarnissamik neriorsuineq inunnut imaluunniit suliffeqarfinnut tigussaasunut Kalaallit Nunaanni najugaqartunut imaluunniit nalunaarsorsimasunut kiisalu Kalaallit Nunaanni tamakkiisumik akileraartussaataitasunut taamaallaat tunniunneqarsinnaavoq.

*Imm. 2.* Tapiiffigineqarnissamik neriorsuineq tunniunneqarsinnaanngilaq, pissarsisussaq imaluunniit aqutsisuni imaluunniit siulersuisuni inuk aqutsisuusoq akileraartarnermi inatsimmik annertuumik unioqqutitsisimasutut imaluunniit Kalaallit Nunaanni pinerluttulerineri inatsimmi aningaasarsiornermi pinerluuteqarnermut aalajangersakkanik unioqqutitsinermini pineqaatissinneqarsimappat imaluunniit pisortanut amerlasuunik akiitsoqarpat.

*Imm. 3.* Neriorsuineq tapiiffigineqarnerlu pillugit qinnuteqartumut Naalakkersuisut qaavatigut

piumasaqaateqarsinnaapput atugassaqartinneqarlutillu, kiisalu tamakku pillugit maleruagassanik erseqqinnerusunik aalajangersaasinnaallutik.

#### **Kapitali 4**

##### *Tapiissutit amerlassusii sivissusii*

**§ 9.** Tapiissuteqarnissamut neriorsuinermi taaneqassaaq, tapiissuteqarsinnaanermut aningaasat amerlanerpaaffissaat qanoq amerlatigissanersut, kiisalu aningaasat taakku killissaasa iluini anigaasartuutit uppersaaserneqarsimasut procentiisa qanoq amerlassuseqarneri utertinneqarsinnaanersut..

Tapiissutit tunniunneqarnissaannut piumasaqaataavoq aningaasartuutit pilersaarummut toqqaannartumik tunngatinneqarsinnaappata, pilersaarutillu isumagineqarnissaanut pisariaqartinneqarpata. Taamattaq piumasaqaataavoq aningaasartuutit piffissap neriorsuiffiusup aalajangikkap iluani akilernerqartussaasut. *Imm. 2.* § 5, *imm. 1* malillugu tapiissuteqarnermi pilersaarutip nassuiarneqarnera, tapiiffigineqarnissamik neriorsuinermut tunngaviusimasoq, malillugu aningaasartuutissatut uppersaataasut amerlanerpaamik 50 %-iisa amerlaqataat akilernerqarsinnaapput.

*Imm. 3.* Tapiissutit amerlassusissai neriorsuinerullu sivissusissaa pillugit Naalakkersuisut maleruagassanik erseqqinnerusunik aalajangersaasinnaapput.

#### **Kapitali 5**

##### *Aqutsineq, nalunaarusiortarnej, atorunnaarsitsineq aamma maalaaruteqarneq*

##### *Aqutsineq aamma sulianik suliarinnittarneq*

**§ 10.** Neriorsuinermik aqutsineq tapiissutinillu akiliuteqarneq pillugit kommunalbestyrelsimik imaluunniit suliffeqarfimmik allaffissornermik ingerlataqartumik Naalakkersuisut isumaqatigiissusiorsinnaapput.

*Imm. 2.* *Imm. 1* malillugu suliffeqarfimmik allaffissornermik ingerlataqartumik isumaqatigiissusiortoqarpat, pisortat ingerlatsineranni sulianik suliarinnittarneq pillugu inatsisartut inatsisaat aamma ingerlatsinermi ammasuunissaq pillugu inatsisartut inatsisaat suliffeqarfiup allaffissornermik ingerlataqartup inatsisartut inatsisaat manna malillugu suliaminik isumaginninnera pillugu atuutinneqassapput.

##### *Nalunaarusiortarnej aamma paasissutissat pillugit nalunaaruteqartarneq*

**§ 11.** Naalakkersuisut inunnit imaluunniit suliffeqarfinnit tapiiffigineqarnissamik neriorsorneqarsimasunit paasissutissat, uppersaasatit, takussutissat naatsorsuutillu tapiissutininik akiliinissamut aalajangerniarnermi pisariaqarsinnaasutut nalilernerqartut tamaasa tunniuteqqullugit piumasaqarsinnaapput.

*Imm. 2.* Naatsorsuutininik saqqummiussisarneq, kukkunersuineq, nakkutilliineq misissuisarnerlu pillugit maleruagassanik erseqqinnerusunik Naalakkersuisut aalajangersaasinnaapput.

##### *Neriorsuinerup atorunnaarsinnera aamma tapiissutininik utertitsisarneq*

**§ 12.** Tapiissuteqarnissamik neriorsuinerup atorunnaarsinnissaa imaluunniit tapiissutininik utertitsinissaq pillugu Naalakkersuisut aalajangiisinnaapput, tapiissuteqarfigineqartoq pisussaatitaanani inatsisartut inatsisaat manna malillugu tapiiffigineqarsimappat imaluunniit tapiiffigineqarnissamik neriorsuummik angusaqarsimappat imaluunniit neriorsuummik pissarsisimappat imaluunniit tapiiffigineqarsimappat.

*Imm. 2.* Ima pisoqarsimatillugu utertitsinissaq piumasaqaatigineqarsinnaavoq:

1) Tapiissuteqarfigineqartoq piaaraluni imaluunniit annertuumik mianersuaalliornikkut paasissutissanik tapiissutininik pissarsinissamut pingaaruteqartunik eqqunngitsunik imaluunniit pututitsiniutininik tunniussaqaarsimappat.

2) Tapiissutininik pissarsinissamut piumasaqaatit pigisimanngippagit.

*Imm. 3.* Inuit imaluunniit suliffeqarfiit tapiissuteqarfigineqarnissamik neriorsorneqarsimasut, aningaasarsiornermi pissutsinilu allani tapiiffigineqarnissamik neriorsuisimanerup atorunnaarsinneqarnissaanut Naalakkersuisut naliliinissaannut pingaaruteqarsinnaasut annertuumik allanngornerini pillugit Naalakkersuisut nalunaarfigissallugit pisussaafeqarput.

*Imm. 4.* Qinnuteqartoq imaluunniit suliffeqarfik ima iliorsimatillugu tapiiffigineqarnissamik neriorsorneqarneq imminut isumagisumik atorunnaassaaq:

1) naatsorsuutininik imaluunniit uppersarsaatininik allanik Naalakkersuisut § 10, imm. 1 malillugu pissarsiarisassaat tassani piffissaliussap iluani nassiussinngitsoortoq imaluunniit

2) akiliisinnaajunnaartussatut suliarineqarpat, imminut akisussaajunnaarsitaappat imaluunniit suliffeqarfimmik ingerlatsisinnaanerninik arsaarneqarpat.

#### *Maalaaruteqarneq*

**§ 13.** Inatsisartut inatsisaat malillugu aalajangiinerit allaffissornikkut oqartussanut allanut maalaarutigineqarsinnaanngillat. Tamannattaq § 10, imm. 1 malillugu atuuppoq kommunalbestyrelsi imaluunniit allaffissornikkut suliffeqarfik aalajangiisuusimappat.

### **Kapitali 6**

#### *Pineqaatissiinerit aamma atuutsilerfissaa assigisaallu*

**§ 14.** Kinaluunniit piaaraluni imaluunniit annertuumik mianersuaalliornikkut ima iliortoq Kalaallit Nunaanni Pinerluttulerineri inatsit malillugu pineqaatissinneqarsinnaavoq:

1) Pisussaatitaanani tapiiffigineqarnissamik neriorsorneqarnissaq imaluunniit tapiissutininik akiliiffigineqarnissaq anguniarlugu paasissutissanik eqqunngitsunik imaluunniit pututitsiniutininik tuniussisoq imaluunniit paasissutissanik nipangiussisimasoq.

2) Tapiissutininik tunniunneqarsimasunik tamatumunnga piumasaqaatit unioqqutillugit atuisoq.

*Imm. 2.* Inatsisartut inatsisaanni maleruagassiat malillugit Kalaallit Nunaanni Pinerluttulerineri inatsimmi malittarisassat malillugit akiliisitsinermik pineqaatissiinissaq aalajangersarneqarsinnaavoq.

*Imm. 3.* Inatsisartut inatsisaanni imaluunniit inatsisit malillugit aalajangersagaq malillugu akiliisitsinissamik pineqaatissiisarnissamut pisinnaatitsineqarpat, Kalaallit Nunaanni pinerluttulerineri inatsimmi § 17 malillugit akiliisitsineq inummut inatsisinut attuumassuteqartumut tutsinneqarsinnaavoq.

*Imm. 4.* Inatsisartut inatsisaat manna malillugu imaluunniit inatsisartut inatsisaat malillugit maleruagassat

aalajangerneqarsimasut malillugit akiliisitsinermik pineqaatitsiissutit landskarsimut nakkartinneqassapput.

**§ 15.** Inatsisartut inatsisaata atuutilerfigissavaa 1. januar 2013.

*Imm. 2.* Tamanna ilutigalugu takornariartitsinermik inuussutissarsiuteqarnerup nunamilu inuussutissarsiornerup iluanni inuussutissarsiornermik siuarsaanissaq pillugu inatsisartut inatsisaat nr. 14, 12. november 2001-imeersoq, inatsisartut inatsisaatigut nr. 10, 14. november 2004-meersukkut allanngortinneqarsimasoq atorunnaassaaq.

*Imm. 3.* Takornariartitsinermik inuussutissarsiornerup nunamilu inuussutissarsiornerup iluanni inuussutissarsiornermik siuarsaanissaq pillugu inatsisartut inatsisaanni pisinnaatitsiissutitut maleruagassat atorunnaarsinneqarnissaasa tungaannut atuutiinnassapput.

*Imm. 4.* Taarsigassarsinissamut neriorsuutit, qularnaveeqqusiinerit imaluunniit tapiiffigineqarnissamik neriorsuutit takornariartitsinermik inuussutissarsiornermut aningaasaliissutissatut tapiissutit pillugit inatsisartut inatsisaanni nr. 15, 31. oktober 1996-imeersumi pisinnaatitsineqarluni tunniunneqarsimasut, nunami inuussutissarsiutinut aningaasaliissutissatut tapiissutit pillugit inatsisartut inatsisaat nr. 20, 30. oktober 1998-meersoq aamma takornariartitsinermik inuussutissarsiuteqarnerup nunamilu inuussutissarsiuteqarnerup iluanni inuussutissarsiutinik siuarsaanissaq pillugu inatsisartut inatsisaat nr. 14, 12. november 2001-imeersoq sulit atuupput, inatsisartullu inatsisaat manna malillugu naleqqussarneqarlutik.

*Namminersorlutik Oqartussat, ulloq 3. december 2012*

Kuupik Vandersee Kleist

**Namminersorlutik Oqartussat**

Imaneq 4

3900 Nuuk

E-mail: [nsninatsit@nanoq.gl](mailto:nsninatsit@nanoq.gl)

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit

Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviat

Naalakkersuisut

